

Metafora sistem imun dalam buku ajar SMA dan artikel ilmiah populer = Immune system metaphor in highschool textbooks and popular science articles

Kezia Stevanie Tanfrian, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20525944&lokasi=lokal>

Abstrak

Teori metafora konseptual menganggap bahwa proses pemikiran manusia bersifat metaforis, sehingga metafora dapat ditemukan dalam tulisan/percakapan sehari-hari. Dalam sains, metafora adalah alat penting untuk memahami konsep abstrak karena dipahami melalui konsep lain yang lebih konkrit. Sistem imun dan penyakit sebagai salah satu topik pembelajaran dalam sains biologi juga mengandung metafora. Selain itu, pengetahuan sains kini disampaikan tidak hanya melalui buku ajar, tetapi juga lewat artikel daring. Karena metafora dalam bahasa dapat bervariasi tergantung konteks penggunaannya pada genre atau register yang berbeda, penelitian ini bertujuan untuk menjelaskan relasi metafora konseptual dalam wacana sistem imun pada register dan genre yang berbeda dengan cara membandingkan metafora konseptual dalam buku ajar dan artikel ilmiah populer berdasarkan konteks situasi wacana. Data buku ajar menggunakan 8 buku ajar Biologi kelas XI kurikulum nasional 2013 revisi. Artikel ilmiah populer menggunakan 100 artikel yang dipublikasikan di HaloDoc, Alodokter, dan KlikDokter. Penelitian ini akan menggunakan kerangka Analisis Metafora Kritis 'Critical Metaphor Analysis (CMA)' yang terdiri dari tahap identifikasi, interpretasi, dan eksplanasi. Identifikasi metafora dilakukan dengan metode linguistik korpus dan MIPVU. Interpretasi metafora menggunakan Teori Metafora Konseptual. Eksplanasi metafora menjelaskan hubungan fungsional antara konteks situasi dengan metafora konseptual. Penelitian ini menemukan adanya penggunaan 16 ranah sumber yang dipakai untuk menjelaskan sistem imun dan penyakit, dengan 12 ranah sumber ditemukan pada kedua korpus, tiga ranah sumber hanya pada artikel ilmiah populer, dan satu ranah sumber hanya pada buku ajar. Persamaan ranah sumber dipengaruhi oleh persamaan topik dan koherensi metafora. Perbedaan ranah sumber dipengaruhi oleh kebudayaan dan pengetahuan pembaca awam. Perbedaan dan penambahan aspek dari ranah sumber tertentu serta pergeseran dan perluasan ranah target seperti manusia dan obat yang ditemukan pada artikel ilmiah populer disesuaikan dengan tujuan wacana, yakni untuk menarik dan mempertahankan perhatian pembaca. Selain itu, banyaknya penggunaan metafora orientasi dan ukuran dalam artikel ilmiah populer dipengaruhi oleh tujuan iklan dan promosi barang atau jasa. Pergeseran dari hubungan sistem imun dengan penyakit menjadi hubungan manusia dengan penyakit ditemukan juga pada berbagai wacana publik dalam konteks medis, politik, dan sosial. Dengan demikian, penelitian ini menemukan bahwa penggunaan metafora dipengaruhi oleh genre dan register wacananya.

.....Conceptual metaphor theory assumes that human thought processes are metaphorical, so metaphors can be found in everyday texts/conversations. In science, metaphors are an important tool to understand abstract concepts because they are understood through more concrete concepts. The immune system and disease as one of the learning topics in biological science also contain metaphors. In addition, scientific knowledge is now conveyed not only through textbooks but also through online articles. As metaphors in language can vary according to their context in different genres or registers, this study aims to explain the relation of conceptual metaphors in immune system discourse in different registers and genres by comparing conceptual metaphors in textbooks and popular science articles based on the situational context of the

discourse. The textbook data consist of 8 Biology textbooks for grade XI of the revised 2013 national curriculum. Popular science articles consist of 100 articles published on HaloDoc, Alodokter, and KlikDokter. This study will use the Critical Metaphor Analysis (CMA) framework, which consists of identification, interpretation, and explanation stages. The identification of metaphors uses corpus linguistics and MIPVU methods. Metaphor interpretation uses Conceptual Metaphor Theory. The metaphorical explanation explains the functional relationship between the situational context and the conceptual metaphor. This study finds that there are 16 source domains used to explain the immune system and disease, with 12 source domains in both corpus, three source domains in popular scientific articles, and one source domain in textbooks. The similarity of the source domains is influenced by the topic similarity and the metaphorical coherence. Differences in the source domain in popular scientific articles are influenced by the culture and knowledge of the non-expert readers. The differences and additions of highlighted aspects of the specific source domain, as well as the shift and expansion of the target domain like humans, and drugs in popular scientific articles, are adapted according to the purpose of popular scientific articles, namely to attract and retain the attention of the readers. In addition, the use of orientational and size metaphors in popular scientific articles is influenced by the purpose of advertising and promoting goods or services. The shift from the relationship of the immune system and disease to the relationship of humans and disease is also found in various public discourses in medical, political, and social contexts. Thus, this study finds that the use of metaphor is influenced by the genre and register of discourse.